

Милана Алдарова

В ПОИСКАХ ЯПОНИИ

日本の種明かし



Милана Алексеевна Алдарова

В поисках Японии

Текст предоставлен правообладателем

http://www.litres.ru/pages/biblio_book/?art=73077388

М. Алдарова. В поисках Японии: Издательский дом Игоря Сазонова;

Москва; 2024

ISBN 978-5-6050821-8-7

Аннотация

Имя Миланы Алдаровой значится в ряду самых загадочных фигур современной поэзии.

Японский цикл поражает, как и все, оставленное нам поэтом, – какой-то яркой, неостывающей актуальностью.

Эта книга – прозрение и предостережение.

Допустимо ли оправдание преступлений против человечности? Какую угрозу таит в себе прикосновение к ядерному арсеналу? Милана Алдарова дает ответ на эти тревожащие современное сознание вопросы на языке поэзии. Она вплотную приближается к уцелевшим живым мишеням ядерных атак, обнаруживает, что их радости и печали созвучны нашим, а их бытие озарено сокровенной традицией: корнями она уходит в мифологические глубины, но сохраняет действенную силу и в современной Японии. Книга адресована всем, кому небезразлична судьба многоликой культуры человечества.

Содержание

От издателя	5
Три зонтика	10
Конец ознакомительного фрагмента.	21

Милана Алдарова

В поисках Японии

© Издательский дом Игоря Сазонова, 2024

© М. А. Алдарова, текст, 2024

© О. В. Пен, дизайн, иллюстрации, 2024

* * *

От издателя



Перед нами одна из удивительных книг Миланы Алдаровой – поэта загадки.

Ее первая книга – «Отсрочьте суд!» – привлекла внимание не только отечественной, но и зарубежной критики «лица необщим выраженьем» (Зинаида Шаховская). Она читала свои стихи и на Старом Арбате, и на Всесоюзном радио. Ее фундаментальный труд – оратория «Дедал» – посмертно удостоен литературной премии А. Пятигорского.

«В поисках Японии» – книга-прозрение. С каждой страницей ощущается приближение к потаенным основам мирозерцания японцев, к глубинным истокам уникальной загадочной культуры.

Первое, открывающее книгу стихотворение «В ТОКИЙСКОМ АЭРОБУСЕ, или БЛАГОИЗБРАНИЕ» – это горький упрек, брошенный поэтом западному лицемерию, одобряющему ядерный удар по Хиросиме, которую «изъяли – как ястреб голубя – из бытия».

Какие они вблизи, неповинные живые мишени ястребиной ядерной охоты?

Милана Алдарова стремится распознать культурный код Японии, этой едва не «изъятой из бытия» страны, с ее эстетикой, живой, пульсирующей в повседневности и уходящей корнями в мифологические глубины, с преданной любовью к немилосердной матери-природе, с уникальным опытом деятельного созерцания:

японцы мыслят глазами —
созерцание сакуры клёна заката
клокотанья струи под скалою
тонкой графики иероглифа
проясняет им грифы миров

Погружение в созерцание обожествляемой природы видоизменяет чувство времени. В этом причудливом мире время человеческой жизни не абсолютизируется, а соотносится с естественным циклом созревания плода:

завязь зрея
приблизила время ронять лепестки —
тихо сыплются наземь

Милана Алдарова улавливает тонкий психологизм этики общения, приоткрывающий духовный мир Японии в его глубинной сути. В фильме «Августовская рапсодия» Акиры Куросавы есть эпизод, когда две бабушки за чайным столиком сидят молча больше часа. А на вопрос внуков, зачем заходила соседка, бабушка отвечает: «Мы очень мило поболтали». Соприсутствие в духе позволило женщинам общаться без слов.

Милана обнаружила ключ к этому состоянию:

слово твоё
пробивается из

внимательной тиши
души
ко внимающей тиши
души

Эта книга порождает чувство странной ностальгии по миру, в котором не бывал. И встреча с Миланой Алдаровой тоже порождает сходную с ностальгией печаль о поэте:

я думаю
о корабле
что не вернулся...

В токийском аэробусе или Благоизбрание
лечу за океан
хлебнуть культуры
чьи NOBELи Хирóсиму изъяли —
как ястреб голубя! — из бытия
и оказалось ноне — уясню ли?
там глубоко толкуют! —
нам на благо

Три зонтика





Лаконика японцев

пленительна

лаконика

японцев...

одну лишь

цветущую ветку

ивы

вдвинул

в плоскость – двумерность –

ширмы

и в ошеломлённую

душу

вплеснуло

всю полноту

весны!



Из дневника путешествий

японцы на сцене

словно японцы с картинок

или со стенок ларцов или с ширм

или с ценных шелков кимоно

тайно присланных маме

по-моему из Хэйана

что на острове

Хонсю



Три зонтика

три зонтика есть у меня —
один чтобы солнце не жгло
другой чтобы дождь
не мочил
а третий где лотос
чтобы мной любовался
тот кто клялся весной
и клянётся сегодня —
точно киногерой! —
в любви...



Миоко

пионы отцвели
глицинии опали
а ирисы ещё не раскрывались
Миоко
в алом глянце кимоно —
цветок нетронутый
под тёплым ливнем шёлка —
грустит...



Кунико

пионы отцвели
глицинии опали
а ирисы ещё не раскрывались

но царственно
на алом глянце шёлка
под пальцами Кунико
как под солнцем
расправил лепестки
гигантский
ЛОТОС



Мастер

я не умею

делать дешёвых вещей —

отошёл поклонившись...

и сорняки по весне

в мелких — еле приметит

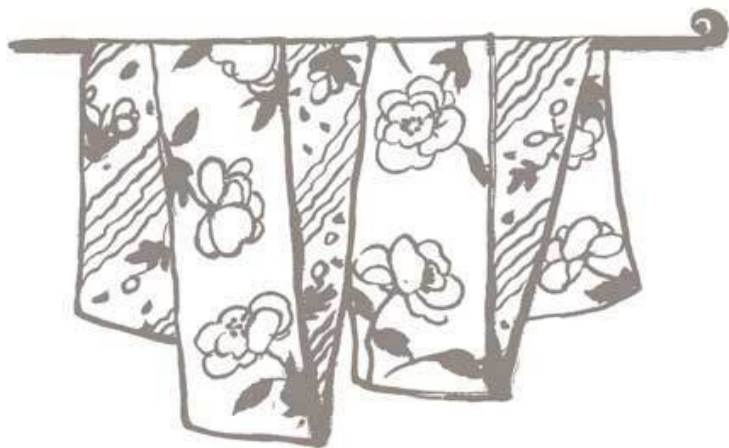
око — искрах

ветвь камелии

холит-лелеет пестует дневно и ночью

несравненный — тускнеют кармины! —

душистый шёлк



Йоко

Йоко!

ты как цветок!

покраснела смутилась —

словно мак на закате

поник грациозной головкой...

а вернётся улыбка и с нею

свет прольётся в самое сердце —

словно лотос приветствуя солнце

раскрыл лепестки...



Конверт

вот примчался конверт —
что она в нём увидит? услышит?

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «Литрес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на Литрес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.